

## Biztonsági adatlap

Készült a 2015/830/EU bizottsági rendelet szerint

Készítés dátuma: 2019.07.15.

1. verzió

### **1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

**1.1 Termékazonosító:** HDUPONT felhasználásra kész hígító

**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:**

Azonosított felhasználás: Segédanyag a szövetek színezéséhez.

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

Gyártó: The Clay and Paint Factory S.A.

Cím: Rue du Dossay 3 4020 WANDRE, Belgium

Telefon: +32 4 362 19 90

Forgalmazó: Art-Export Bova Kft.

Cím: 1149 Budapest, Várna u. 6.

Telefon/fax: +36 1 2845855

E-mail: hobbymuvesz@artexport.hu

A biztonsági adatlapért felelős személy e-mail címe:

hobbymuvesz@artexport.hu

**1.4. Sürgősségi telefonszám:** Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ), Budapest, HU

Telefon: +36 80 201199

### **2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

**2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása:**

A termék az 1272/2008/EK EPT rendelet szerint veszélyes keverék.

Osztályozás:

Tűzveszélyes szilárd anyagok Flam. Liq. 3	H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció Eye Irrit. 2	H319 Súlyos szemirritációt okoz.

**2.2. Címkézési elemek:** HDUPONT felhasználásra kész hígító



Veszélyjel:

Figyelmeztetés: Figyelem

Figyelmeztető mondatok: H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P337 + P313 Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

**2.3. Egyéb veszélyek:**

A termék nem tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagot.

### **3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk**

**3.2. Keverékek:**

Komponens	Azonosítók	%	Osztályozás
etanol, etil-alkohol; ethanol, ethyl alcohol	CAS szám: 64-17-5 EU szám: 200-578-6 Indexszám: 603-002-00-5	40-45	Flam. Liq. 2 H225
propán-2-ol, izopropil-alkohol, izopropanol; propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol	CAS szám: 67-63-0 EU szám: 200-661-7 Indexszám: 603-117-00-0	0,5-1,5	Flam. Liq. 2 H225, Eye Irrit. 2 H319, STOT SE 3 H336

A H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban!

#### **4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések**

##### **4.1. Elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:**

Belélegezve: Biztosítsunk friss levegőt.  
Bőrrel érintkezve: Bő vízzel és szappannal mossuk le. Kétség esetén, vagy ha tünetek jelentkeznek, forduljunk orvoshoz.  
Szembe jutva: Azonnal gondosan és alaposan öblítsük ki szemfördővel vagy vízzel. Szemirritáció esetén forduljunk szemészhez.  
Lenyelve: Alaposan öblítsük ki a sérült száját vízzel. Ne hánytassunk!

##### **4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:**

Belélegezve: Tünetek nem ismeretesek.  
Bőrrel érintkezve: Tünetek nem ismeretesek.  
Szembe jutva: Tünetek nem ismeretesek.  
Lenyelve: Rosszullét esetén forduljunk orvoshoz.

##### **4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:**

Tüneti kezelés.

#### **5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**

##### **5.1. Oltóanyag:**

Megfelelő oltóanyag: ABC por, szén-dioxid, alkoholálló hab, tűzoltópor.  
Biztonsági okokból nem alkalmas oltóanyag: Erős vízszugár.

##### **5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:**

Nincs elérhető információ.

##### **5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** A tűzoltási eljárást hangoljuk össze a környezettel.

#### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

##### **6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

Nem vész-elhárítóknak: Használjunk egyéni védőfelszerelést. Biztosítsunk megfelelő szellőzést.

##### **6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Kerüljük el, hogy csövekbe és közösségi vizekbe jusson.

##### **6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékmegkötő anyaggal (pl. homok, kovaföld, föld, savmegkötők, univerzális kötőanyagok) itassuk fel. Bő vízzel mossuk fel.

##### **6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** Lásd még a 8. és 13. szakaszt!

#### **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

##### **7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:**

Nincs szükség különleges óvintézkedésekre.

Munkahigiéniai előírások: Lágy szappannal és vízzel mossuk meg a kezét és egyéb érintett területeket étkezés, ivás, dohányzás előtt és a munka végén.

##### **7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

A tartályt jól lezárva és jól szellőző helyen tartjuk. Hőtől, szikrától, nyílt lángtól tartjuk távol.

##### **7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):**

Lásd az 1.2. szakaszt!

#### **8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem**

##### **8.1. Ellenőrzési paraméterek:**

Expozíciós határértékek: Az adatlap készítésekor érvényes 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendeletben a komponensekre előírt munkahelyi expozíciós határértékek.

Megnevezés	Képlet	CAS-szám	ÁK-érték mg/m <sup>3</sup>	CK-érték mg/m <sup>3</sup>	MK-érték mg/m <sup>3</sup>	Jellemző tulajdonság	Hivatkozás
ETIL-ALKOHOL	CH <sub>3</sub> CH <sub>2</sub> OH	64-17-5	1900	7600			IV.
IZOPROPIL-ALKOHOL	CH <sub>3</sub> CH(OH)CH <sub>3</sub>	67-63-0	500	2000		b, i	II.1.
b:	Bőrön át is felszívódik. Az ÁK-értékek a veszélyes anyagoknak ezt a tulajdonságát, továbbá az ebből származó expozíciót csak a levegőben megengedett koncentrációjuk mértékének megfelelően veszik figyelembe.						
i:	ingerlő anyag, amely izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármat						

Kategória jele	Kategória (besorolás)	Csúcskoncentráció		
		értéke (CK) (3.1.)	időtartama (perc)	műszakonkénti gyakorisága (3.2.)
II.	FELSZÍVÓDVA HATÓ ANYAGOK Az anyag hatásának fellépése 2 órán belül II.1. Felezési idő < 2 óra	4 × ÁK	15	4
IV.	NAGYON GYENGE KÁROSÍTÓ HATÁSÚ ANYAGOK ÁK > 500 ml/m <sup>3</sup> (3.1.)	4 × ÁK	15	4

3.1. Az 500 ml/m<sup>3</sup> érték átszámítása mg/m<sup>3</sup> koncentrációegységre, 20 °C-on:  
 $500 \times \frac{M}{24} \text{ mg/m}^3$ , ahol „M” – a vegyi anyag mólómege.

3.2. A II–IV. kategóriájú anyagok, anyagcsoportok esetében a megadott CK-érték 15 perces átlagérték, és a túllépési tényező 4. (A túllépési tényező fejezi ki, hogy a CK-érték hányszorosa az ÁK-értéknek.) Az egyes csúcskoncentrációk időintervallumai között legalább a csúcskoncentrációk időintervallumánál háromszor hosszabb időnek kell eltelnie (pl. 15 perces csúcskoncentráció után legalább 45 perc). A csúcskoncentrációk időtartama egy műszak alatt összesen a 60 percet nem haladhatja meg.

## 8.2. Az expozíció ellenőrzése:

Személyi védőfelszerelés:

SZEMVÉDELEM:

Nincs előírva.

KÉZVÉDELEM:

Nincs előírva.

BŐR- ÉS TESTVÉDELEM:

Nincs előírva.

LÉGZÉSVÉDELEM:

Inkább megfelelő szellőzés mellett használjuk.

Munkahigiéniai előírások:

Munka közben ne együnk, igyunk és dohányozzunk. Ne nyeljük le.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Külső jellemzők:

Átlátszó folyadék.

Szag:

Jellegzetes.

Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

pH:

Nem alkalmazható.

Olvadáspont/fagyáspont:

Nincs meghatározva.

Kezdő forráspont és forrásponttartomány:

80 °C.

Lobbanáspont:

35 °C.

Párolgási sebesség:

Nincs információ.

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):

Nem alkalmazható (folyadék).

Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:

Nincs információ.

Gőznyomás:

Nincs információ.

Gőzsűrűség:

Nincs információ.

Relatív sűrűség:

Nincs információ.

Oldékonyság (oldékonyságok):

Vízzel korlátlanul elegyedik.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nincs információ.

Öngyulladás hőmérséklet:

Nincs információ.

Bomlási hőmérséklet:

Nincs információ.

Viszkozitás:

Nincs információ.

Robbanásveszélyesség:

Nincs információ.

Oxidáló tulajdonságok:

Nincs információ.

### 9.2. Egyéb információk:

VOC (EU): 44,4 %.

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

### 10.1 Reakciókészség:

Normál felhasználási körülmények közt nem reaktívnak tekinthető.

### 10.2. Kémiai stabilitás:

Az ajánlott tárolási, felhasználási és hőmérsékleti körülmények mellett kémiailag stabil.

### **10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:**

Előírászerű kezelés és tárolás mellett nincs veszélyes reakció.

**10.4. Kerülendő körülmények:** Szélsőségesen magas hőmérséklet.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** Nincs elérhető információ.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Nem bomlik, ha rendeltetészerűen használják. Rendkívül magas hőmérsékleten irritáló gőzök fejlődnek.

## **11. SZAKASZ: Toxikológiai információk**

### **11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**

- a) akut toxicitás: A CLP osztályozás számítási módszere alapján nincs osztályozva.  
A termékre nincs elérhető adat.
- b) bőrkorrózió/bőrirritáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján nincs osztályozva.
- c) súlyos szemkárosodás/szemirritáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján Eye Irrit. 2 H319 Súlyos szemirritációt okoz.
- d) légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján nincs osztályozva.
- e) csírasejt-mutagenitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.
- f) rákkeltő hatás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.
- g) reprodukciós toxicitás: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.
- h) egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.
- i) ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.
- j) aspirációs veszély: A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozási előírások alapján nincs osztályozva.

## **12. SZAKASZ: Ökológiai információk**

**12.1. Toxicitás:** A rendelkezésre álló adatok és a CLP osztályozás számítási módszere alapján nincs osztályozva.  
A termékre nincs elérhető adat.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** Nem érhető el információk.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** Nem érhető el információk.

**12.4. A talajban való mobilitás:** Nem érhető el információk.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** A termék nem tartalmaz PBT és/vagy vPvB anyagot.

**12.6. Egyéb káros hatások:** Kerüljük a környezetbe jutást.

## **13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**


### **13.1 Hulladékkezelési módszerek:**

Szermaradék/hulladék: Veszélyes hulladék. Hulladék veszélyességi kategória: HP 3 „Tűzveszélyes”, HP 4 „Irritáló”. Az ártalmatlanításnál tartjuk be a helyi előírásokat (2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Kormányrendelet, 343/2011. (XII. 29.) Kormányrendelet). (2012. évi CLXXXV. törvény, 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet).

Kiürült, tisztítatlan csomagolás: Veszélyes hulladék. Ajánlott hulladék azonosító kód: 15 01 10\*. A szennyezett csomagolást engedéllyel rendelkező hulladékfeldolgozó céggel ártalmatlanítsuk, a nemzeti és helyi előírások (2012. évi CLXXXV. törvény, 225/2015. (VIII. 7.) Kormányrendelet, 442/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet) figyelembe vételével.

## **14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

A termék a szállítási előírások (ADR/RID, ADN, IMDG, ICAO/IATA) szerint veszélyes áru.

- 14.1. UN-szám:** 1993
- 14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés (HU/EN):**  
GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. / FLAMMABLE LIQUID,  
N.O.S.
- leírás: -
- fuvarokmány bejegyzés: UN 1993 GYÚLÉKONY FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (etil-alkohol, izopropil-alkohol), 3, III, (D/E)
- 14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok):**  
3
- osztályozási kód: F1
- 
- veszélyességi bárcák: 3
- szállítási kategória: 3
- alagút-korlátozási kód: D/E
- veszélyjelölő számok: 30
- 14.4. Csomagolási csoport:** (PG) III
- csomagolási információk: P001 – IBC03 – LP01 – R001, MP19
- tartányos szállítás: LGBF – FL jármű
- mobiltartányos szállítás: T4 - TP1, TP29
- 14.5. Környezeti veszélyek:** A környezetre és a vízi (édes- és tengervízi) környezetre nem veszélyes.
- 14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**  
Tartsuk be a biztonsági adatlap vonatkozó előírásait. Vízi és légi szállítás előtt egyeztessen szállítási biztonsági tanácsadóival.
- különleges előírások: 274, 601 – V12 – S2
- korlátozott mennyiség: 5 liter
- engedményes mennyiség: E1
- 14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:**  
Nem alkalmazható. Ömlesztett szállítása nem engedélyezett.

## **15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

### **15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

Seveso III: HDUPONT felhasználásra kész hígító

Veszélyességi osztályok az 1272/2008/EK rendeletnek megfelelően	Küszöbmennyiség (tonnában)	
	alsó	felső
P5.c TŰZVESZÉLYES FOLYADÉKOK A P5.a és a P5.b szakaszba nem tartozó, a 2. vagy a 3. kategóriába tartozó tűzveszélyes folyadékok	5 000	50 000

*Az Európai Parlament és a Tanács 2012/18/EU irányelve (2012. július 4.) a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek veszélyének kezeléséről, valamint a 96/82/EK tanácsi irányelv módosításáról és későbbi hatályon kívül helyezéséről (EGT-vonatkozású szöveg)*

*219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek elleni védekezésről, (2018.01.01-)*

VOC (EU): 44,4 %.

*Az Európai Parlament és a Tanács 2010/75/EU irányelve (2010. november 24.) az ipari kibocsátásokról (a környezetszennyezés integrált megelőzése és csökkentése) (EGT-vonatkozású szöveg) (legutóbbi egységes szerkezetű kiadás: 2011.01.06.)*

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** Nem készült.

## **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

A 2. és 3. szakaszban lévő H-mondatok:

- H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H319 Súlyos szemirritációt okoz.  
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

Rövidítések:

- Flam. Liq. Flammable Liquid / Tűzveszélyes folyadék és gőz  
Eye Irrit. Eye Irritation / Szemirritáció  
STOT SE Specific Target Organ Toxicity – Single Exposure / Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció

HU	Hungary / Magyarország
HU/EN	Hungarian-English / magyar-angol
EU	European Union / Európai Unió
EEA / EGT	The European Economic Area / Európai Gazdasági Térség
EEC / EGK	European Economic Community / Európai Gazdasági Közösség
UN / ENSZ	United Nations / Egyesült Nemzetek Szervezete
CAS	Chemical Abstracts Service / Kémiai Nyilvántartó Szolgálat.
CLP	Regulation on Classification, Labelling and Packaging of Substances and Mixtures / A veszélyes anyagok és keverékek osztályozására, címkézésére és csomagolására vonatkozó szabályozás
ADR	Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route / A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás.
RID	Réglement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer / A veszélyes áruk nemzetközi vasúti fuvarozásáról szóló szabályzat, a nemzetközi fuvarozási egyezmény B. függelékének 1. melléklete
ADN	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure / A Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás.
IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods / A veszélyes áruk tengeri szállításának szabályzata
IATA	International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
ICAO	International Civil Aviation Organization / Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet
MARPOL	International Convention for the Prevention of Pollution From Ships / A hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló nemzetközi egyezmény
ÁK	Permissible average concentration (permissible average concentration per shift) / Megengedett átlagos koncentráció (egy műszakra megengedett átlagos koncentráció)
CK	Permissible peak concentration (shortest allowable maximum air pollution) / Megengedett csúskoncentráció (rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség)
MK	Maximum concentration (highest concentration accepted during shift) / Maximális koncentráció (a műszak során eltűrt legmagasabb koncentráció)
PBT	Persistent, Bioaccumulative, Toxic / perzisztens, bioakkumulatív, mérgező
vPvB	very Persistent, very Bioaccumulative / nagyon perzisztens, nagyon bioakkumulatív
IBC	Intermediate Bulk Container / Nagyméretű csomagoló eszköz
EPC / EPT	The European Parliament and the Council / Európai Parlament és a Tanács
EüM	Egészségügyi Miniszter
SzCsM	Szociális és Családügyi Miniszter
VM	Vidékfejlesztési Miniszter.

A biztonsági adatlapra vonatkozó információk:

A biztonsági adatlapot a gyártó 2017.04.10-én felülvizsgált, angol nyelvű biztonsági adatlapja (MSDS HDupont Diluant Préparé - 2017 - EN) alapján készítette:  
Czikó bt. (e-mail: cziko.laszlo@chello.hu; mobil: +36 20 9441988).